

**SCHAEFFLER**

VAT reg.no.: DE143760280

**Bolla di consegna**
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK BÜhl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 BÜhl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CourierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

31850931

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.02.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

197015

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003673102

10 Var./ /
Your Reference

412

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

AGKBHL-P31L

13 Tel.

+49 7223 941 6226

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

147288

Manuela Ishak-Huber

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

8.097,0 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

7.402,0 kg

21 Imballi/
Packing

10 x PBX

22 Riferimento/
Shipping Mark

10437796

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imballi
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 Unità

m/s. /

40 Destinataria / Receiver

Q.tà / Qty. +/-

Qty/Unit

10

2500192500

L-020M0-1000-00 DK trocken#S
Doppia frizione
082274894-0000-10

480

550003673102

Carico / Batch

Carico / Batch Quantità carico / Quantity
0025005280 480 PZUrsprungsland / Country of origin
Germania

180173306

180173554

5007933090

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	191747734	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	191757653	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	191758551	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	191759090	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	191759118	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 BÜhl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: BÜhl, Registergericht: AG Mannheim HRB 210632

Persönlich haftende Gesellschafterin: LuK Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: BÜhl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Matthias Zink

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 600 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDE33, IBAN DE46 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129


Bolla Nr./Delivery note no.: **31850931**

Datum/Date: **22.02.2018**

			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	191760661	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
7	191763829	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
8	191765613	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
9	191767200	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
10	191767893	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

10 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				Nr. Fornitore 91002566 Nr. Fornitore				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR							
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 10437796							
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers							
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 22.02.2018				5 Documenti allegati Documents Enclosed				14248							
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. dei colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)			
31850931		10 PBX				automotive parts		87089390		8097,00		9,000			
Totale:		10 Imballo								8097,00		9,000			
=====		=====		=====		=====		=====		=====		=====			
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)		19 a carico di: To Be Paid By:		Condizioni di trasporto Transportation Charges		Fornitore Transportator		Valuta Currency		Destinatario Consignee		Numero UN Number UN			
AGOBHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439		Gruppo d'imballaggio Packaging Group		Riduzione Reductions		Subtotale Subtotal		Supplemento Supplement		Altre spese Additional Fees		Altre Others			
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements		Totale da pagare Total to Pay		Totale da pagare Total to Pay		Totale da pagare Total to Pay		Totale da pagare Total to Pay			
21 Prodotto in Stabilito in Bühl da 22.02.2018				24 Merce ricevuta Goods received da 22.02.2018				22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl				23			
Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee				25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza			
da/from a/to km				Palett Fornitore - Pallets Sender				Palett Cliente - Pallets Consignee				26 Conferma Partner del trasportatore			
Tipo Numero No Cambio				Tipo Numero No Exchange e				Tipo Numero No Exchange e				Conferma ricevitore/Data/Firma			
Euro Pallet				Euro Pallet				Euro Pallet				Conferma autista/Data/Firma			
Gitterbox				Gitterbox				Gitterbox				Conferma ricevitore/Data/Firma			
Singolo Pallet				Singolo Pallet				Singolo Pallet				Conferma ricevitore/Data/Firma			
27 Targa Carico netto in kg				Conferma ricevitore/Data/Firma				Conferma ricevitore/Data/Firma				Conferma ricevitore/Data/Firma			
km				Conferma ricevitore/Data/Firma				Conferma ricevitore/Data/Firma				Conferma ricevitore/Data/Firma			
Rimorchio				Conferma ricevitore/Data/Firma				Conferma ricevitore/Data/Firma				Conferma ricevitore/Data/Firma			